

2005. január 13., csütörtök

- C. mivel január 26-án lesz Lobsang Dhondup 2003-as kivégzésének évfordulója,
- D. mivel 2005. január 26-án lejár a 2 év, amire Tenzin Delek Rinpoche ítéletét felfüggesztették,
- E. mivel a kínai jog szerint a halálos ítélet életfogytiglani börtönbüntetésre változik, ha a vádlott a kétéves próbaidőszak alatt nem követ el ismételt törvénszegést,
- F. mivel az akkori Európai Tanács kérésére a Tanács jelenleg felülvizsgálja a Kína ellen 1989-ben elrendelt és életbe lépő fegyverembargót,
- G. mivel a kínai kormány röviddel ezelőtt fogadta Őszentsége a Dalai Láma képviselőit,
- ismételt támogatja a jogállamiságot, és sürgeti a kínai kormányt, hogy haladéktalanul változtassa meg a Tenzin Delek Rinpoche-ra kiszabott halálos ítéletet;
 - megegyeztet felhívását a halálbüntetés megszüntetésére és a halálbüntetés haladék nélküli beszüntetésére Kínában;
 - üdvözli a kínai hatóságok nyilatkozatát, mely szerint bárki, akinek halálbüntetését felfüggesztették és a felfüggesztés ideje alatt nem követett el szándékos bűncselekményt, annak büntetését a két év eltelté után életfogytiglani börtönbüntetésre változtatják; felszólítja a kínai igazságügyi hatóságokat, hogy bejelentésüket hivatalos rendelkezéssel ültessék át a gyakorlatba;
 - ismételt felszólítja a Kínai Népköztársaság kormányát, hogy szüntesse be a tibeti nép és más kisebbségek emberi jogainak folyamatos megsértését és biztosítsa az emberi jogok és a humanitárius jog, valamint a vallási jogok tiszteletben tartását;
 - felhívja a Tanácsot és a tagállamokat, hogy tartsák fenn a Kínai Népköztársaságra vonatkozó EU fegyverembargót, és ne gyengítsék a már létező, ilyen jellegű nemzeti korlátozásokat; úgy véli, hogy mindaddig fenn kell tartani az embargót, amíg az EU nem fogad el egy jogilag kötelező erejű, fegyverexportra vonatkozó magatartási kódexet, illetve amíg a Kínai Népköztársaság nem tesz konkrét lépéseket az emberi jogi helyzet javításának érdekében, például az ENSZ polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezség-okmányának ratifikálásával és a kisebbségek jogainak teljes körű elismerésével;
 - felszólítja a Kínai Népköztársaság kormányát a Dalai Láma képviselőivel folytatott párbeszéd elmélyítésére, hogy minden további késlekedés nélkül kölcsönösen elfogadható megoldás szülessen Tibet ügyében;
 - utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az ENSZ főtitkárnak, a kínai kormánynak, Szecsuán tartomány kormányzójának és Szecsuán tartomány népi elöljáróságának legfőbb ügyészének.

P6_TA(2005)0011

Kínzás Iránban

Az Európai Parlament állásfoglalása Iránról

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Iránról szóló korábbi állásfoglalásaira,
- tekintettel az EU és Irán közötti emberi jogi párbeszédre és különösen annak negyedik fordulójára, amelyre 2004. június 14-én és 15-én került sor Teheránban, ahol az iráni kormány kifejezésre juttatta elkötelezettségét az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartásának megerősítése terén,

2005. január 13., csütörtök

- tekintettel az ENSZ emberi jogok egyetemes nyilatkozatára és a polgári és politikai jogok nemzetközi egyezségokmányára, valamint a gyermekek jogáról szóló ENSZ egyezményre, amelyben Irán is részes állam,
 - tekintettel az Iráni Iszlám Köztársaság bírói testületének elnöke által a bírának 2002. decemberében tett ajánlására, miszerint alternatív büntetési módot válasszanak azokban az esetekben, amikor egyébként megkövezést rendelnének el, valamint a kínzás betiltásáról szóló, 2004. áprilisi bejelentésére, valamint a az iráni parlament által hozott későbbi kapcsolódó jogszabály elfogadására, amelyet az Örök Tanácsa 2004 májusában fogadott el,
 - tekintettel az Európai Tanács 2004. december 16-i és 17-i következtetéseire,
 - tekintettel az iráni kapcsolatokkal foglalkozó parlamentközi küldöttség felállítására vonatkozó 2004. március 10-i határozatára⁽¹⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel sokasodnak a jelentések arról, hogy kivégzéseket hajtanak végre, illetve halálos ítéleteket hoznak fiatalok bűnelkövetőkkel, állapotos nőkkel és szellemi fogyatékosokkal szemben a nemzetközileg elismert biztosítékok nyilvánvaló figyelmen kívül hagyásával,
- B. mivel az ENSZ Közgyűlésének 2004. december 20-i állásfoglalása a helyzet romlására utal a véleménynyilvánítás és szólásszabadság, a sajtószabadság, különösen a politikai nézetek békés kifejezése miatt erősödő üldözés, többek között az önkényes őrizetbe vétel és a vádemelés vagy büntetőeljárás nélküli fogvatartás terén,
- C. mivel a jelentések az iráni igazságszolgáltatás részéről újságírók, internetes újságírók és bloggerek önkényes őrizetbe vételéről, az internetes közlemények akadályozásáról és az olyan újságírók hosszú börtönbüntetéssel való megfenyegetéséről szólnak, akik tudósítanak a kínzásokról, és ezáltal az igazságszolgáltatás lesújt az iráni közvélemény egyetlen fennmaradó, cenzúrázatlan információs forrására,
- D. mivel az ENSZ különmegbízottja, Ambeyi Ligabo megállapította, hogy az iráni sajtótörvény és büntető törvénykönyv nem felel meg a polgári és politikai jogok nemzetközi egyezségokmánya 19. cikkének (3) bekezdésében felsorolt megengedhető korlátozásoknak,
- E. mivel Irán továbbra sem szerződő fele a nők elleni hátrányos megkülönböztetés minden formájának megszüntetéséről szóló egyezmények, és parlamentje a közelmúltban elutasította a nemek közötti egyenlőségről szóló jogszabály-tervezetet,
- F. mivel a Tanács – miután tudomásul vette a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség megerősítését, miszerint Irán teljes mértékben felfüggeszti az általa folytatott nukleáris dúsítási és újrafeldolgozási tevékenységet – 2004. december 13–14-én támogatását adta egy EU és Irán közötti hosszú távú megállapodásra vonatkozó tárgyalási folyamathoz, azzal a céllal, hogy újra kezdje a tárgyalásokat egy kereskedelmi és együttműködési megállapodásról, valamint objektív garanciák nyújtásáról, miszerint Irán nukleáris programja kizárólag békés célokat szolgál,
1. megismétli a halálbüntetésre vonatkozó általános elutasítását, és különösen mélyen elítéli a fiatalok bűnelkövetőkkel, állapotos nőkkel és szellemi fogyatékosokkal szembeni halálos ítéleteket és/vagy kivégzéseket;
 2. felhívja az iráni hatóságokat, hogy szolgáltatassanak bizonyítékot abban a tekintetben, hogy végrehajtják a megkövezésre vonatkozóan bejelentett moratóriumot, és követeli a kínzásokra elrendelt és bejelentett tilalom azonnali végrehajtását, amelyet az iráni parlament fogadott el, az Örök Tanácsa pedig jóváhagyott;
 3. elítéli az igazságszolgáltatás újságírók, internetes újságírók és bloggerek elleni kampányát, ami a kiadványok beszüntetéséhez, bebörtönzéshez és a jelentések szerint széleskörű kínzásokhoz, valamint kikényszerített hamis tanúvallomásokhoz vezetett, és felhívja a hatóságokat, hogy engedjék szabadon mindazokat, akiket erőszakkal nem járó, sajtóval és véleménynyilvánítással kapcsolatos bűncselekmények miatt üldöznek, illetve ítélték el;

(¹) Elfogadott szövegek, P5_TA(2004)0166.

2005. január 13., csütörtök

4. felhívja az iráni parlamentet, hogy igazítsa ki az iráni sajtótörvényt és a büntető törvénykönyvet Iránnak a polgári és politikai jogok nemzetközi egyezségokmány alapján fennálló kötelezettségei fényében, illetve különösen arra, hogy helyezzen hatályon kívül minden olyan büntetőjogi rendelkezést, amely a vélemények békés kifejezésére és ezen belül a sajtóra vonatkozik;
5. felhívja a hatóságokat, hogy tartsák tiszteletben a nemzetközileg elismert jogi biztosítékokat, többek között a hivatalosan elismert vagy egyéb vallási kisebbségekhez tartozó személyeket;
6. üdvözli Hajieh Esmailvand kivégzésének elhalasztását és azokat a jelentéseket, miszerint Leyla Moafi ügyét bűnügyi pszichológus elé utalták „szellemi állapota megvizsgálása céljából”; ragaszkodik azonban ahhoz, hogy állítólagos „bűncselekmények” nemzetközileg nem elismert bűncselekmények, és hogy üldözésük nem felel meg a nemzetközi emberi jogi szabályoknak;
7. ragaszkodik ahhoz, hogy a felnőttek közötti, magánszférában megvalósított, közös megegyezésen alapuló szexuális érintkezés a „magánszféra” fogalma alá tartozik, és felhívást intéz minden, ilyen tevékenységért fogva tartott személy azonnali szabadon bocsátására;
8. üdvözli és támogatja az EU és Irán közötti, nukleáris kérdésekről folytatott tárgyalásokat – amelyek egyben alkalmat adnak a fejlődés elősegítésére is az EU és Irán közötti politikai és emberi jogi párbeszéd és az EU és Irán közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok terén – és támogatja a Tanácsot abban, hogy elvárja Irántól az EU-t aggasztó egyéb kérdésekben történő fellépést is, mint pl. hogy szüntesse meg a terrorista szervezeteknek nyújtott támogatást, javítson az emberi jogok betartásának helyzetén, változtasson a közel-keleti békefolyamattal kapcsolatos álláspontján;
9. felkéri a Külügyi és Állampolgári Jogi Bizottságot, vizsgálja meg, hogy a Parlament milyen módon vehet részt a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó konkrét intézkedések végrehajtásáról szóló 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont⁽¹⁾ rendszeres aktualizálásnak folyamatában, figyelembe véve a 2001 óta bekövetkezett fejlődést is;
10. reményét fejezi ki, hogy az Iránnal fenntartott kapcsolatok parlamentközi küldöttségének létrehozása lehetővé teszi számára, hogy részt vegyen az iráni parlamenttel, illetve az iráni civil társadalommal folytatott termékeny vitákban;
11. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a KKBP főképviselőjének, a tagállamok kormányának és parlamentjének, valamint az Iráni Iszlám Köztársaság kormányának és parlamentjének.

⁽¹⁾ HL L 344., 2001.12.28., 93. o.

P6_TA(2005)0012

Nőkkel és gyermekekkel való bánásmód Kambodzsában

Az Európai Parlament állásfoglalása a kambodzsai nő- és gyermekkereskedelemről

Az Európai Parlament,

- tekintettel Kambodzsáról szóló korábbi, különösen 2003. március 13-i⁽¹⁾ és 2004. február 12-i⁽²⁾ állásfoglalásaira,
- tekintettel az Európai Közösség és a Kambodzsai Királyság közötti együttműködési megállapodásra⁽³⁾, amely 1999. november 1-jén lépett hatályba,
- tekintettel a 2000–2003-as EK–Kambodzsa stratégiai dokumentumra és a 2005–2006-os nemzeti jelzőprogramra,
- tekintettel az Európai Unió helyi elnöksége által az EU misszióvezetőinek nevében Phnom Penh-ben az emberkereskedelem áldozatai részére az „Agir Pour les Femmes en Situation Précaire” („Fellépés a bizonytalan helyzetben lévő nők érdekében”, AFESIP) egyesület által működtetett menedékhely ellen intézett támadásról kiadott nyilatkozatra,

⁽¹⁾ HL C 61. E, 2004.3.10., 417. o.

⁽²⁾ Elfogadott szövegek, P5_TA(2004)0101.

⁽³⁾ HL L 269., 1999.10.19., 18. o.